No. 1842

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET, HONGKONG.

NOVEMBER 15 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

香港華字日報

光緒卅壹年歲次乙巳拾月拾玖日　禮拜叁

第壹萬壹千八百四二號

英國 司各脫鰵魚肝油
聲明商標以儆假冒

啟者司各脫乳白鰵魚肝油創自英京繼復馳名各國久蒙官紳士商極口讚賞會在上海總領事署註册並於一千九百零一年九月七號中英商約在中國海關立案經用漁人負魚商標爲記無論何種藥房及各項店舖並行商坐賈均不得仿儆或賣別種貨物藥料者亦不得用此商標如有仿儆本商標之式置入魚顛倒圖形即目之爲假冒影射勢所必究特此儆告倘有人故蹈前弊一經查明定必察究凡有意仿儆者愼之愼之

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年設集資本金二千肆百萬圓　一實收備本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金壹千九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓　總行設在橫濱　盤分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　大連灣　北京　天津　牛莊　香港　孟米　英京倫敦　美國烏約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經理多年本行專做買賣滙兌附揭生意如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平　茲將　貴商舖戶附貯本行利息列左

十二月期週息五厘算　六個月期週息肆厘算

三個月期週息三厘算　日息週息貳厘算

光緒三十年五月廿五日　香港正金銀行司理人謹啟

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金錢壹千萬圓總寫字樓在美國烏約埠分行在英京　舊金山　墨西哥　小呂宋　架剌吉打　石叻　庇能　香港　廣州省城　孟米　宿務　上海　橫濱　門地利　華盛頓　巴剌孖　厦門等處　并設代理人於孖打剌士　仲江　錫蘭　哥林布　漢口　天津　淡水　安平　西貢　及各埠　香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙兌附揭銀両請移　玉至本辦房面商價錢格外相宜本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

茲將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算　六個月週息三厘半算

三個月週息三厘算　日息週息貳厘算

英一千九百零三年　五月廿八號　萬國寶通銀行啟

三井洋行廣告　龍嘜鳳嘜烟仔

啟者本行之官造最上等雲龍嘜鳳凰嘜烟仔係從前由舊包拿取最上等煙種回日本種植所有雲龍嘜鳳凰嘜烟仔俱是揀選本國之上等煙葉製造曾經日本政府許爲最上等之煙仔久蒙各埠　士商賜顧滑流日廣　有無恥之徒假冒本行之雲龍嘜商標　諸君光顧請爲認眞貨色庶不致悞此佈

乙巳年　十月　十八日　日本三井洋行啟

江南賑捐特別告白

啟者此次江南賑捐經本局總辦溫觀察親赴江甯稟奉　周督憲飭發現照并按照現行捐例格外通融辦理以期利益捐生其便宜妥速之處實非他省捐輸所可及有志報捐者請來局詢問章程可也此佈

光緒三十一年　十月　十八日　督辦江南賑捐中國官報港局謹啟

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本卽通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理

諸幫本行利息列左

十二個月週息五釐算　六個月週息四釐算

三個月週息三釐算　日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號司部參利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年　四月十五日　臺灣銀行司理人啟

新火輪船直往秘魯埠

啟者本公司擴張航業特備堅固快捷輪船式艘依期由香港常川直往秘魯加剌休意基忌等埠以便商場船上房子槪設華麗床位寬潤潔靜舒身茶水飯食特囑船上辦房一切招呼安當　貴客附船卽如居家之便凡附貨物不須轉駁之艱況且價值相宜　諸君光顧請移玉至遮打道卽旗昌洋行右鄰本公司辦房面商是荷　○岐連弗輪船定期約十一月初五由港首次啟行

乙巳九月廿七　東洋輪船秘魯公司辦房啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百九十五年　八月　一號　總司理人士勿轄謹啟

承項聲白

啟者大道西第二百廿一號安盛洋貨火水生意原日黃全沾一半股份黎堃黎生黎棠麥翰四人共沾一半股份今此四人志圖別業自願將各所沾之股份項與易竹生承受訂於十月廿七日交易所有以前安盛担保揭借會賬等項俱歸黎堃黎生黎棠麥翰四人與黃全支理清楚槪與新承項人易竹生無涉特此聲明

乙巳年　十月十伍日　易竹生啟

聲明告白

啟者香港中環大馬路門牌一百拾四號怡豐號原日係叶吉堂同福堂等舊東合股合做自光緒式拾六年二月經手開張今因資本不足卽將全盤數目于本年拾月二拾日止截清算是以招到合成堂新東入股再付資本遵照公約創做洋貨鐘鏢生意嗣後仍照怡豐加多公司兩字日前各寶號欠到怡豐各項銀両一槪要歸同怡豐公司收理如怡豐日前欠到各號會項及按揭担保等俱歸舊東支還亦與新東合成堂無涉倘有貨項付項亦須早日攜數到來掛號對明給回怡豐公司圖章方爲實據如逾期不到乃是自悞以特此聲明以免後論

光緒卅一年　拾月　拾七日　怡豐公司　合成堂　同吉堂　全啟

東華醫院告白

啟者　國港街坊經已舉定乙巳年新任總理十六位　等定期十月二十日交代臨選　民政務司論按徵信錄總理規條第九欵例定期十一月廿三日請新任總理十六位到院推舉三位爲首總理復候三位自行推舉一位爲首兩位副之俾責有專歸無由推諉此佈

乙巳年　十月十五日　東華醫院謹啟

茲將各行公舉新任總理台銜臚列

鄧志昂翁　鴻裕號銀舖行
朱子卿翁　德成號九八行
徐愛棠翁　恒生號當押行
李韶初翁　大隆號疋頭綢緞行
梁雁賓翁　美記洋行股商
關佐滑翁　東西輪船公司洋行
佘寶琛翁　洋行大酒店辦房
彭展雲翁　均益泰金山庄行
葉舜琴翁　泰和號洋行
陳紫士翁　謙益號公白行
陳頊雲翁　有昌號出入口洋貨行
吳理卿翁　吳源興南北行
張麗坡翁　仁昌號花紗行
張佐廷翁　祥興號米行
鄧立亭翁　永昌棧股商
陳鶴廉翁　宜安公司燕梳行

請買辦

敬者茲有香港頭等殷實之洋行旣本律師一歷練商務人充當該洋行買辦之職其人品履歷必有殷實人查訪方可如不能備辦擔當担保者免問如欲就此職者祈修函至本律師處

西曆一千九百零五年　八月　初三日　曹臣史篤士及孖士打律師館

曾伯廉止痛藥
CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥爲止痛聖藥各家所必須者一切痛證皆能合用凡跌打刀傷一貼卽愈頭痛牙痛及面部各痛亦藥到回春腰骨痛刺以擦患處卽能奏效至於雨骨胸膛如有痛若及風濕等亦痛醫治各家皆宜購置一樽以備方便各處藥房皆有寄售大樽價銀一元小樽價銀半元

香港寄售處屈臣藥房

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

不沙罷禮刷藥水　烏鬚髮藥水　小腸氣藥水　咬髮癬藥水　梅果花露水　治白蟻藥水　治瘋[illegible]水　[illegible]便毒藥水　[illegible]製治癬各藥　日疾各症藥水　精[illegible]油膩藥水　蟲服藥水　頑癬藥膏　玫瑰甘水　玫瑰油膏　汗斑藥水　耳聾藥水　消腫藥水　患眼藥水

男婦止痾藥水　遺精洩夢藥水　噎食消滯藥水　驚狼平安藥水　寧神安眠藥水　萬應瘟疫藥水　小兒咳嗽藥水　血逆溢血藥水　茶行[illegible]藥水　別色子味藥水　洋痰[illegible]藥水　寄小兒血氣藥水　補[illegible]藥水　浸疳藥水　戒烟藥水　保牙藥水　搽熱痱藥水　羊吊癲藥水　色思病花縐藥水　搽小兒火瘡藥水

埋口藥膏　花柳三角瓜藥膏　癬蟻藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯參夜膏　正甘草膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏　立止頭痛膏　道[illegible]瘡膏　刀傷藥　玉容散　治臭[illegible]藥散　八寶金蓮散　小兒作出牙藥散　小兒胎毒各症散　乾水止癢散　發冷藥散　脾濕發熱剎水散

怡威鐘表

弟向在香港羅近拿鐘表洋行學藝經有數拾餘年所修理各件歷為西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友照顧精修鐘表風雨針千里鏡船上羅經打字機器等及專辦外國名廠金銀表間表時鐘天文鐘石座鐘千里鏡風雨針衛生各種眼鏡烟嘴等　貴客賜顧請至中環街市對面一百零二號便是

光緒卅一年　七月廿四日　怡威公司　徐端立　謹啓

丹山水

丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見區在大加辣氏家溫泉製裝者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒或打午乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名醫家皆稱上有徒夏飲也常用此飲料者善醫酒風脚食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目臚列　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員

璧和水

璧和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉製裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

治食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯

治酒風脚法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯　治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯　治皮膚有疾法　晨早空心或睡前服此飲一大水杯

價目臚列　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年　五月　廿六號　[illegible]

省實處專託代理人香港皇后大道十二號　源和洋行謹白

寶路有限公司在德輔道

亞力山打行

本公司常有上等絲髮絨緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地席地毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現銀九折　諸尊請早日移玉一覽便知

正月拾二日啓

明生梳打

本號加選精工上料自製雪白梳打發行請尊採辦請到香港中環美輪里口門牌第拾三號面商是荷

光緒卅一年　八月十八日　明生號謹啓

抵美之等露出制約上花水現

本公司之雙龍嘜花露水係由華人陳伴珠氏發明向中東採取材料自製其芬芳處與美貨比例有過之無不及士商賜顧請至下列之代理處購取是荷

（代理處）

香港下環軍器廠街吉昌洋行

省城十八甫開誠公司

七月廿日華商香港雙龍公司啓

中國自製香露

本廠自創新法巧製上等花露水經已中外各色香氣味遠勝英國一種芬芳馥郁歷久不散其中所用各項如嘜頭紙張俱用中英材料裝璜并不採入美貨因恐貴客光顧未盡週知特此奉告如欲購買請認眞莫禮智蘭花嘜招牌庶不至誤

香閨吐氣每樽一元　雙龍花露水大樽四毫

各洋貨店價買取價格外相宜

光緒三十一年　八月　廿九日

香港荷李活道七十二號門牌莫禮智啓

六安茶發售

啟者同春字號向在安徽提選頭春雨前嫩芽正地道六安茶運至香港同福泰行代售佛山各行亦有分沽素蒙　貴地見賞更加親督製造久已中外咸稱近有冒辦劣茶者貪圖射利以假亂眞哄騙主顧　諸君採辦請試我茶味幽香消痰解渴能爽精神賜顧者須認明雙獅嘜上有笑漁字記圖章方眞庶免魚目混珠為此佈

光緒三十一年　十月　初五日

新安祁南李潤春笑記謹啟

聲明告白

啟者油蔴地榮盛昌杉店內之興昌字號原係羅伯恕簡宇兩人合伴同做茲因十三日華字日報登有陳美初告白自認係興昌股東惟陳美初祇在榮盛杉店司理行街當收銀賣貨之職實與興昌無涉倘各寶號有欠興昌數目銀両請交羅伯恕簡宇二人簽收或送至本號蓋回圖章如有錯交他人乃係自悞特此佈聞

光緒三十一年　十月　十八日

興昌號　羅伯恕　簡宇　仝啟

告白

啟者本港德輔道西門牌三百零三號廣祥興米店生意內有黎見生合份股本今志圖別業自愿將名下所占股份頂與楊發承受經已即日交易清楚立回退股單交執作據日後生意盈虧概與黎見生無涉倘黎見生欠別人各項與本店無涉以後相信本號各項要楊發簽字經認為實特此聲明以免後論

光緒卅一年　十月十四日　廣祥興楊發啟

告白

張得利有蝦荀釣艇壹隻船牌第壹萬零四百四十五號今賣與余三號承受當面交易清楚自後此船係余三號管業什由修整轉牌開行生意與隆概與張得利無涉日前張得利有欠各號賬目會揭担保等項俱歸舊人經手是問與承買人余三號無干特此聲明以免後論

乙巳年　十月十七日　張得利　余三號　同啟

聲明告白

各件賒借永遠經手是問不得在貨項扣除先此聲明以免後論

乙巳年　十月十四日　中市興昌辦館告白

顧繡椅墊

啟者大福號顧繡椅披椅墊　貴客光顧價甚相宜舖在大笪地口富蘭茶居右鄰門牌六十八號特此週知是禱

光緒卅一年　十月廿四日　大福謹啟

遷堂廣告

李陞格致工藝學堂茲遷往泊步林道門牌第三十壹號天氣雅潔堂室寬敞體操甚便屋旁園林於學者衛生最宜同聘有著名教習分教中英語言文字工藝格致各學另有西國工程司專教丈量測繪工藝等事用力寡而成功速耗費少而收效多每年學金廿四員兩居上期先交有志向學者請到本堂掛號可也

乙巳年　十月十七日　本學堂司理謹啟

萬耀榮

新到雲石座鐘各欵地氈雙火檯燈鋪地油布福州漆煙箱煙盤筷子洋貨傢私發客

舖在中環六十八號

青洲坭有限公司

砵倫綠坭

價銀四員七五　桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶

價銀弍員八毫　袋載淨重弍百五十磅由局出貨每袋

一千九百零五年　十月二號

總司理人新旗昌洋行謹啟

大英國上海永年人壽保險公司

本公司分設在香港辦理有年迭登廣告其規矩通融賠償快捷久為士商贊許如有欲買人壽保險及顧代理各埠燕梳者請移玉至本公司商訂事宜可也

光緒卅一年　七月廿五日

代理上海永年人壽保險有限公司寶豐氏謹啓

梁鑑傳新書出售

[illegible]梁和[illegible]先生[illegible]機器之學所著機器算法[illegible]機器微[illegible]其奧妙之處[illegible]斷無論大小機器依法計之即立[illegible]汽機[illegible]算[illegible]商部[illegible]北洋大臣[illegible]定案七月十[illegible]號奉批准予版權又於本年一月八[illegible]在香港[illegible]存案

（每部價銀三元半）在[illegible]發售

光緒三十一年　六月　初五日　[illegible]

香港廣肇客棧行告白

敬啟者本港圍行客棧現因港例領行各客棧須有牌照限地居人不能任客過額兼之港地舖租魚肉疏菜貨物等件俱非異常騰貴非增價難以彌補茲議定自本年十月初一日起每天一宿兩膳每客每日收回毋伏銀七毫正如蒙　貴客光顧伏祈如數賜足是所切禱專此佈達

乙巳年　九月廿一日　香港廣肇客棧行啓

澳門新設電燈

澳門向未有電燈現本公司在〇〇街安設機器新置電燈分大小各式唔玲巧雅轉瞬馬交全境化作光明世界眞奇觀也富家巨店欲燃點者請到本公司掛號及早　賁臨為幸

乙巳年　九月廿二日　澳門大東公司啟

成安輪船公司廣告

啟者本公司買之英京火船茲定期本月初九日即禮拜日開行船上客位通爽招呼妥當

逢禮拜日上午八點半鐘由港開行往澳門

逢禮拜日下午七點鐘由澳開行返港

（港澳客脚列左）

頭等廂房來回每位三元　每位單頭收式元

西餐樓每位來回收式元　每位單頭收壹元

尾樓每位來回收銀五毫　每位單頭收三毫

唐餐樓每位來回一元半　每位單頭取八毫

大艙每位收銀一毫

逢禮拜一三五由港下午九點半開行上省

逢禮拜二四六由省下午五點半開行返港

（省港客脚列左）

西餐樓每位收三元　頭等廂房每位收三元

尾樓每位收銀八毫　唐餐樓每位收一元半

大艙每位收銀二毫

光緒三十一年　十月　初八日

香港上環永樂街門牌一百一十五號和發成內成安輪船公司總司理人李石朋謹啟

○條陳清查教民　閩外部司員某君近條陳本部堂官請飭各省督撫通行各屬清查奉西教者名以姓氏籍貫事業家產等事列寫清表存案遇有與平民爭訟既便稽查復省交涉云云此等條陳必可代奏

○日皇歲入巨數　日本皇每年俸銀一百五十萬元自中日戰畢即將中國賠款撥十兆元與之其私產約值五百萬元每年入息二十五萬元其所有森林值銀五百十二兆四十八萬七千三百元該每年入息五十萬元並皇俸及各項入息每年二百七十五萬元

○日本新拓殖民地　墨西哥士那辦省甚多荒地素爲耶其孤之烟毗盤踞日前墨亂墨政府擬取其地與日本訂立合同准日本殖民於此日前已有餘差日兵七百人挈同眷屬擬至該處按照合同墨政府須給軍械於日人以爲保護

○尚書更調先聲　文部成立擬授張百熙爲尚書所遺戶部尚書擬以端方補授

○美駐韓公使被控　美國報云美人固林控美國前任駐高麗公使亞倫又控兩西人一名哥市倫一名巴士域此兩人日前與高麗政府立合約在韓京築造鐵路今固林所以控之者以三人訂立合約時欺騙高麗三十二萬元據云有美公司與高麗政府定合約而築造三十七英里之街車鐵路於韓京又築造一百二十九英里之火車鐵路由韓京而往高麗也前任駐韓美使亞倫以彼公使之權威迫而成此合約以轉授哥市倫巴士域二人又故昂其價而强迫韓政府定約其所築造之工程本甚惡劣而索價太多查亞倫當時調軍艦以臨高麗海界明明示威運動故高麗迫於勢不得不從查亞倫自辦此事後不久去任而固林日前亦經控之但固外部羅馬士置之不理今新任外部卿律氏重復提起請固林日前美京派出查辦者亦已抵高麗矣

○禮部有自行請裁之奏　設立文部之議已於九月二十六日議定適禮部有自行請裁之奏故又遲緩仍須交政務處歸併提議後再行定奪

○湖南因防務未竣緩改軍制　署湘撫電覆政府謂目前暫改定軍制惟湖南各軍現多出防邊境未便調回需俟防務竣後再照新章編改等因閣政府已允

○閩督乞休消息　新授閩浙總督崧蕃本擬晉京請訓後即蒞閩赴任因沿途跋涉政體違和參經就京醫治雖漸痊愈然行止尚未能十分照常故該督近與鹿傳霖張及自以病體衰弱難勝重任擬引疾乞休俾得靜心安養云

港事要聞

○控追巨欵　德華銀行買辦陳春建邦控告收銀人楊勳造二萬一千四百員一案十八日呆署提訊原告律師普樂被告律師璽因本年三月三號有銀交被告支消晚間核數時短銀二萬一千四百元是被告經手原告將此巨欵交回銀行被告繕就欠單交原告迄今未有償還故控於案追討本貲及八釐息銀據被告供稱是日確有銀則一張二萬一千四百元交妥銀後將此銀則交與別夥件是晚失去又被告稱原告塡還此欵於銀行並非代被告墊出被告未請他塡欵亦未簽寫欠單認欠此數當時祇是原告令被告將此欵數目書明多寡被告反控原告討回相保銀五千員并息又稱四月廿八號已經辭職原告稱被告並不是因銀則之數而支二萬一千四百員倘實因是銀則支消則此銀則若非假僞必是簽名未妥果若是亦咎在被告之忽畧原告又稱被告並無銀兜交與別件至是晚核數時詢問此欵憑據而未能交出至云被告繕欠單交與原告直是被告招認欠數被告討回相保銀五千元一節原告允肯在二萬一千四百元內扣交被告律師又將原告文件宣讀　未完

○海濱地段拍賣　希利街口海濱有可築建碼頭之地位長二百尺寬三十尺限期五十年十七日在工務局拍賣投票者九十二人以一萬八千元爲底價李元聲李榮光二人以三萬一千元投得

○西報論教案　南清西報又接羊城消息因而論之曰北江連州鬧教一事委員等前往訪查倘非小心翼翼窮究其原經心調處將必支節叢生深以爲患

○美商訴冤　有美商言於南清報訪事曰今日抵制之事較前尤烈懲罷之道於斯已矣

○卓論宏深　省港美商邀請拒約會人聚集一事南清西報論有云此次抵制事起於美國生理有損倘美人不委曲相從則抵制事莫可解釋又此等聚會美商於華工禁約未悉有何權力辦理或先勸華人不抵制此工約然後向美國酌議乎此次聚會無論如何熟商總以彼此會商爲最上之策若得會商後中美各商人均沾利益照常通工易事則是本報所願望也

電報譯錄

○德臣電音　接上海十三號電云海參威之亂日漸猖獗有數處被焚十四號電云海參威之事係因俄艦水手倡亂而耗其城半被火燬又十三號倫敦電云俄國教士出首勸人不可謀害猶太人命及有產業之人

○勞打電音　十二號電云波蘭處疑是謀爲不軌之地方即以軍令頒行地威大臣接波蘭各處電云所有政令欲自爲之閙地威之意亦以爲然

○孖剌電音　十三號倫頓電云希臘國王夫婁今日已抵英砵士茂埠○西班牙王阿剌方蘇往遊奧京維也納

○南清電音　接羊城十三號電云省中官塲報稱查教案之委員本早已抵琶江計俟十日乃可抵連州又云省中美人擬前往連州教案事核令阻止抵制又擬設法妨礙現任岑制軍○同日接上海電云海參威亂事遠與道途遍處互相攻擊該處外洋居人各請本國政府迅派兵艦前往保護上海緊避之俄艦意欲南下今聞此消息即寄碇吳淞口處○同日接上海電又云海參威處四圍均以火攻毀壞屋宇無算人命危險在意料中又接日本東京電云有著名日本議員數名於日俄議和之事滋鬧殊多今已悉數拘拿

告白

啟者本號向在皇后大道中二百五十五號開張自今年正月生意業已停歇收盤所有揭借貨項滙單會項相保各數一概已清楚了訖特此聲明以免後論

光緒卅一年　十月十九日　惠豐號謹啟

招人起貨

啟者本公司之火船一隻名亞剌頓鴨加由卡剌吉打庇能及新架坡埠抵港凡有付貨在該船者請即日攜帶載紙到本公司加簽至船上起貨限至本月廿一日下午四點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨保由庇能星架波兩埠附來者更須即日由船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論此佈

乙巳年　十月十九日　舊沙宣公司謹啟

拍賣

啟者未士佐治林勿准于十月二十日即禮拜四日上午十一點半鐘在本行內有上白糖一百八十包上赤糖一百二十包白洋布五箱格布三箱馬尾緞一箱此走頭盤行出投爲關涉人之事也　以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理此佈

乙巳年　十月十九日　未士佐治林勿謹啟

蒙學廣告

兪仁甫貢名恩榮丙午年仍館本港上環大馬路天元金舖三樓以新法蒙學教授悉遵學堂所定講經歷史地理解字算術修身各科分門講解有志從學者請到本館報名

光緒卅一年　九月　初七日

承典主命當衆出投

啟者茲拍賣人騐士及侯富承命於一千九百零五年十一月十五號即禮拜三日下午三點鐘在其拍賣房將下列坐落香港域多利城之貴重物業當衆出投　（計開）

所有坐落香港域多利城經在田土廳註册內地段第五百零五號昔臣Ａ字之餘剩分段及內地段五百零五號之餘剩分段各地段連上蓋石水渠街第五十四號五十六號五十八號六十號六十二號及灣仔道第四號六號八號十號十二號等屋宇在內積面共三千七百二十丁方英尺左右批契以九百九十九年爲期

如欲再知詳細者請問典主律師贊臣史篤士及孖士打或問皇家拍賣人騐士及侯富亦可

一千九百零五年　十月卅一號

香港從新社擬聯求　教第三場　梅潔也應邀友玩

准十月廿弍日截三十列○每比收卷費五仙

本屆佳卷彙呈

榮鑑堂老師貢名兼衡評閱　首名袍金五十元

總截在香港油蔴地保壽堂參茸熟藥店

香港文武廟直街文英書莊

中環嘉咸街達行堂參茸熟藥店

上環南北行街口大元堂參茸熟藥店

西營盤大馬路杏元堂參茸熟藥店

（以下各埠代理列）

澳門柴欄尾岐壽堂參茸熟藥店

石塘源安信館

省城榮陽大街聆記信館

西門口萬順堂參茸熟藥店

雙門底上街英文書莊

沙井厦會勵三館代收

如各吟友欲遞與請移玉至各埠代理處取招一覽便知其詳

第肆場　爲愛梅開重遣興

十二月初八日截十七日列

乙巳年　九月廿二日　從新社主人拜訂

告白

啟者本公司經已註册專做按揭代理物業銀兩兼理租項承辦遺產等事　貴紳商賜顧請移玉到德輔道中門牌第六號本公司寫字樓面商至存貯銀兩在本公司者無論多寡且收支各事定然快捷安當公平妥協將

貴商殷戶附貯本公司銀兩利息畧列

貯三個月期週息四厘算

貯六個月期週息五厘算

貯十二個月期週息七厘算

一千九百零五年　八月　廿九號

香港華英教育代理物業銀兩有限公司司理人考核啟

夜教正音

兪仁甫館現遷居上環大馬路天元金舖三樓自九月一日起夜教南北正音

光緒卅一年　九月　初七日

中國雙妹嚜上等百花香水廣告

此花露水乃本號多年研究獨得首選妙方用本國香料自製發味無匹最適日用馥香水中之巨擘請君請嘗試之　貴客賜顧請至下列各號購取是荷

（香港）中環街市對面　均泰洋貨店　生泰洋貨店

上環大馬路　與泰洋貨店　聚安榮洋貨店

禮和棧洋貨　（澳門）　營地大街國民與書方店　水坑尾廣盛洋貨店

香港中環閣桂坊十八號

粵東省城大新街廟前約　廣生謹啟

告白

本號承接建造樓房裝修屋宇做木坭水速工包料並專辦包工上落各欵大小件貨物與搬運傢私等件保無失悞價甚相宜如蒙賜顧請移玉至利源西街六號面議是荷

本號德律風第四百三十九號　Tye & Co.　暉華謹啟

乙巳年　九月初五日

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷　貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號

壬寅年　六月廿四日　曾富公司謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月初五日

正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啟

連牌扁元店

本店新興志在揚名特請夏工刻各學磨洋招牌幼細雕花板承接建造樓屋裝修上河油漆工包料工精料實價甚相宜貴客光顧到香港文武廟直街門牌一百六十六號

光緒卅一年　四月二十日　連元司理人朱[illegible]啟

論說

論今日跪拜之禮亟應廢除　續昨稿

朱子之言曰古禮如此零碎繁冗今豈可行亦且得隨時裁損爾孔子從先進恐已有此意（語類卷八十四）按謂古禮謂不可更改者請視斯語又曰覲是正君臣之禮較嚴天子當依而立不下堂而見諸侯朝是講賓主之儀天子當宁而立在路寢門之外相與揖遜而入（語類卷八十五）又曰每日常朝王但立於寢門外與羣臣相揖而已然王郤先揖羣臣就位王便入胡明仲云近世朝禮每日拜跪乃是秦法周人之制原不如此（語類卷八十六）按用暴秦之法而猶昧然以為遵古禮本朝不乏知禮之大儒而皆未敢昌言可怪孰甚

又曰古之君臣所以事事做得成緣是親愛一體因說金人初起時其酋長與部落同坐同飲所以做得事後來兀朮犯中國虜掠得中國士類因有教之以分等陛立制度者於是上下位勢漸隔做事漸難（語類卷八十九）按滿洲入關之始甚強今乃如此正與朱子所言吻合端方不知此理猶謂中國文教定以等殺原有精義深受其害而不自知抑可悲矣

又曰周禮所說古之朝禮君臣皆立又曰三代之間君見大臣多立乘車亦立漢初猶立見大臣如古者云天子為丞相起後世君太尊臣太卑（語類卷九十一）又曰古人坐於地未必是盤足只是跪以其慣了故腳不痛所以拜時易也又曰太甲拜手稽首成王拜手稽首疏言遲留之意是首至地之久也蓋其尊師傅如此按此可見惟其席地故常跪故拜時易惟其常跪常易於拜故臣拜君君亦拜臣今即日藉存古以示隆重獨何解於臣拜君拜跪而君高坐一若古禮之拜跪專為人臣敬君而設者臣從古而君悖古其可乎況乎臣之跪而朝見亦非古禮也此其謬誤不辯可知矣由是觀之拜跪之禮所以未慊乎人心天理之當然而猶至今尚存者實由專制之君主以是便其尊君抑臣之私心而藉以肆其淫威上行下效層累以及社會之風俗雖以為不便而未敢昌言廢之非果拜跪之禮之自有垂久之意也今則時局日變便再事因循不肯改革此徵末之儀節吾恐其足以間隔君臣上下之情而大有所阻礙雖日言變法日言整刷朝政未見其有絲毫之益也

或曰端方示諸生之文或亦守在官言官之義不得不曲為解說以便諸生之守奏定章程耳推其本心或亦未必不怪煩文之不妨從簡也果若是公忠體國之大臣苟舉一事發一議而有益於國家者無不勉為之此拜跪之儀之當改革為事似小關係實大是宜列其利害疏陳於朝而變通之是亦千載一時之盛舉也否則悖古禮之意而又拂今人之心雖自方掩飾曲為解說吾知人情不堪其束縛必有橫決之一日者矣

伊川程子有言曰大率淺俗之人以順從為愛君以卑折為尊主以隨俗為知變以習非為守常此今日之大患也吾欲今之大臣以廢拜跪之說陳之朝廷吾尤望今之大臣不可不先誦程子斯言

羊城日聞

○又解西省軍餉（羊城訪函）西省軍餉現在仍須由東省彙解前往接濟日前西撫督有電來粵籌商此事當經岑督分札司局竭力籌辦胡藩等再三設法籌湊聞已於日前湊足現銀二萬兩仍用木箱裝釘完好派委傳通判親解梧州交納傳倅已於昨日乘輪往梧矣

○洋務法文需員（羊城訪函）洋務局法文委員自高守而謙去粵後久無精通法文之專員現在岑督以兩廣法人交涉事繁非得一精曉法語之交涉人材不足以資應對前曾致電各省調取此項人員均無人可調聞近日又發電京滬訪察通材未知果能覓得人否也

○于學使熱心與學（羊城訪函）探聞新任于晦若學使自到任以來對於全省學界上頗為認真振興昨已連札各屬學官飭其蒐集各該府廳州縣一切學費會同紳士悉心籌畫各該處學務如有頑紳把持公款阻撓學務即著會縣禁阻並一面據實詳報以憑察核究辦此札現已通飭矣

○梧州議招商承辦彩票　廣西賭博除梧州一埠外無不禁止緣廣西商場以梧埠為最此外實難籌款廣西每年攤派賠款三十萬梧郡占其六七近既少闈姓一項而梧郡學務巡警尚須彌補兩省大吏有見於此特轉札著梧縣李令倣照湖北彩票招商承辦并令議章程詳候核辦如該餉可抵攤餉即將番攤嚴禁議提一二成為梧郡警察及工藝廠之用但不知有人肯承領否且彩票有澳門湖北等暢行在前即開辦亦恐未易成立矣

○查封周秩西家產餘波　聞十一甫楊姓到周秩西銀壹萬六千兩即以大屋作按惟此屋約值銀四伍萬兩前已揭金氏銀壹萬兩係孔某作中現委員查明此數應即封屋抵填計楊氏各欠戶約八萬兩均欲以此屋攤還已稟岑督核辦未知允准否

○于學使行提手禮　學使于晦若到任後汲汲以整頓學務為事嘗對某紳力言官場拜跪禮之野蠻欲改行點頭禮繼恐屬員不便故擬倣行西人握手禮且言當力任提倡云于公又以凡人辦事當有一定時刻方免貽誤現故定以早八時至十一時專許紳士進謁十一時至四時則接見僚屬云

○因自來水測量地方　粵省專辦自來水為民衛生已經廣府陳守示諭居民無得阻撓茲查昨十七日惠愛街四約一帶已有所僱洋工程師在彼測量矣

○中美商人第一次大會議　十七日沙面威林別墅特行大會議轉圖抵制美貨問題是早即由廣濟醫院舉定主席潘信文議員崔經翀周等四人譯員鄧芩齋張潤生乘坐畫舫兩艘到該別墅開議該美商亦預舉主席金鴨倫議員保勞士漢備哈理臣昆倫列治臣鵝飛各君在此等候序位既畢即由何華堂賓衙署請今日中美兩國商董所以齊集於此者實因美國禁工條約未改故中國興情不洽致有抵制不買美貨之舉數月以來兩國商務均有窒礙弟為維持商務起見特介紹兩國商人當面會議願諸公以文明辦法會議此事則不特弟之幸抑亦大局之幸也語畢由張潤生將美商擬定問題八條宣布　一要守人本有之自由權　二要知一國所設之政府究為何因　三抵制美貨其故因何而生　四華人所想望何事因此而成抵制之局華人所冀望之事必要書寫明白或再演說以明之　五美人務將華人所冀望之事如例意思以對待之　六如彼此聯成一氣用何法乃得於事有濟　七如中美聯票務要公衆署名　八如有再會議之意務要預早聲叙明白宣布畢即請主席條對潘乃起述旅美華人如何不能自由今日抵制理由亦無非為爭自由而貴國人素尊重自由若使旅居貴國之華人其自由一如貴國人民則大幸矣語至此美商舌人誤傳為華人甚欲學美人如一千七百年間以血購買自由等語時在坐各美商及西報訪事皆拍掌喝采張潤生知其誤會因將潘語意重行解釋遂退次由鄧芩齋譯論第三四問題潘謂抵制美貨一事其起因在禁工而希望在廢約若貴國對於敝國無論何人皆以待各國人民之例待之則敝國人民之目的已達即此抵制會可以立散矣美主席謂設敝政府准令各種華人登岸則此會可解散否潘答曰不可抵制目的為爭一切自由權利非專指登岸而言也時已將入暮各美商以是日會議仍未有結果堅欲訂期再議潘等乃請延三日訂期在廣濟復議惟金馬倫不日即須赴滬難久候故潘等不得已乃定十八日再議美商均喜極招各華商至美孚洋行飲以洋酒盡歡而散

中外新聞

○調員辦統稅（南甯訪稿）南甯水師統領余守炳忠揚州人也通法文曾游巴黎充使署參贊保至知府在粵多年左江道余誠格甚賞之調赴龍州督辦太平思順各屬統稅

○杯酒談兵（南甯訪稿）御任督辦邊防鄭孝胥船過南甯左江道吳徵鰲以鄉里情留駐一日讌飲甚暢言及邊事鄭意謂邊兵寥寥緩急不可恃必須移駐巡撫于南甯練成營備續備等軍以為聲援始免鞭長莫及之患鄭議誠為中肯

○籌解餉糈（龍甯訪稿）龍州防營各餉每月由梧籌運到邕另由是處之統稅酌濟此屆已解到五萬金在某銀號轉輪從此源源協運足固金湯

○豐年有兆（南甯訪稿）南甯一帶多昔雨水近日秋禾甚茂已卜豐收而雜糧更待雨澤連日秋霖渥沛澤下盈尺農民咸欣欣角喜

○擬令培植駐防人才　政務處近議擬通飭各省駐防將軍都統等創設警察學堂挑選旗營中之年輕質敏者認真教練其有外府州縣駐防旗丁較多之處亦可挑選送入學堂所有挑選若干名應令各將軍都統詳細咨報前來以憑覈核練兵處議令通飭各省駐防將軍都統等於駐防內每省揀選學生一名令其至京由練兵處考試合格者給憑資遣遊歷東西洋以擴學識而宏造就以上兩議不日即可發表

○條陳速行鈔票　北京財政處日前上一封奏略云現在銀行開辦而鈔票未見通行殊不足充裕擬利請即籌議辦法速將鈔票一律通用以期市面流通而資推廣云云

○庫倫恰克圖先築鐵路再議開放　政府擬庫倫恰克圖開放一事已誌前報茲聞外部近據袁督及駐洋某欽使來電均以庫恰兩處地處邊荒平日本非繁富之區若驟言開放誠恐不易興盛不如先將張家口鐵路展接至該兩處俟交通既旺然後開放庶為得計云云聞各堂官頗以此事為然已一面電商南北洋大臣一面飭庫倫辦事大臣切實聲覆

○提議州縣平餘辦理新政　近來各省舉行新政恆以款項不足為憂其實中飽陋規隱匿不報者實居多數近有某侍御擬上一奏略謂各省州縣徵收稅所得之平餘銀兩甚多現值百端待舉之時應請飭下各省查明確數無論入款多寡均提五成歸公以為辦理地方新政之用云云聞其摺業已入奏

○傳言英使將回國　聞駐京英國公使有暫行回國之說聞將與美國政府商酌對付華人收回滬甯鐵路之議云

○袁世凱辭節制三省　聞袁世凱到京召見時力辭節制三省之命

○擬簡岑俊為閩督　閩督崧蕃因病決計乞退初議簡端方為閩督因端方將入文部現又改擬岑俊

○擬立議政公所　從前商部初設之時振貝子本擬聯合各部院衙門於都城適中之地設一總滙之區以便會議政事旋因各部院堂官意見未能一律事遂中止茲聞近日政界中復有此議擬奏立一公所名為議政公所嗣後凡有會議之事其關系不止一衙門者皆在此地會議必須有一半認可者方為定議云

○浮艦改名　日本新井海軍中將前於濟物浦撈起之俄國沈沒之巡洋艦悉也格號業已改名宗谷進日夕加工赶修一律完工今已初八日由濟物浦駛往日本云譯神戶西報

○仿效北洋軍式　練兵處因各省軍隊不能齊一特通咨各督撫以後悉照北洋軍式以期一律

○直鄂兩督約會於黃河　聞直鄂兩督已約同赴黃河勘視橋工並會商要務

○漢口日報停辦　漢報館被火後檢點機器鉛字已不堪用擬製一切約需五千金經總理周守蕭圃具稟請示張督當批示即停辦主筆人等一律遣散該館遂遵即停止聞主筆諸君已另組織新漢報以某銀行資本為多遂公推該商出面因張之洞還撤兩字多不平也

○裁撤駐韓使臣　政府擬將駐韓公使裁撤設總領事於漢城辦理華韓交涉事宜由總領駐比公使兼准其酌帶駐韓之隨簡之出使比國公使李盛鐸即於日內考察政治大臣前往歐洲考察政治然後往英國接充出使英國公使之任云

○日本在奉天開設銀行　日本此居後亟擬在東三省一帶擴張實業無如貧瘠運轉不靈故刻議在奉天開設銀行便開辦一切已由日商小田電達盛京從熟酌議矣

○禁刑訊廢笞杖新章業已頒行　修伍沈兩侍郎奏請申明禁刑訊廢笞事已見報端茲聞政務處特行奏請地方官於此項新章奉行不力殊非之道應請飭部重申前旨頒行天下云係於本月初二日入奏奉旨該部知由刑部通咨各省

○趙爾巽擬開報館　奉天將軍趙以來於學堂報章頗為經意日前又召其飭令辦理報館以開奉省風氣陸人辦理滿洲報務然未數月即閉歇命恐難勝任愉快也

○請改立審館弭禍患　聞有駐劄麒電禀慶王云現在中國各種黨會甚大防範幾不勝防說者動以車站變係我國警察不善之故殊不知從成以匕首利刃行事可以警防今則爆彈刻即成巨禍雖目覩之亦拯救嫌皆非下等社會中人又皆自置生萬無從警防即以俄國而論其警察不嚴而虛無黨之起事時或現之足防制會黨不若設法弭之為有效弭之效果俄國現亦由此辦理我速圖謀否則防之愈嚴恐抵之愈力

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啓

出賃

在皇后大道廣樂酒店隔鄰即現日羅非臣祭門牌十　號便可進鋪租價相宜有意者請問大酒店側鴻發西醫店便悉

一千九百零五年八月廿一號啓

招租

茲有鐵騎樓四層全間鋪一間坐在中環孖沙街第五號租賃合意者請至皇仁大書院上街華賢坊東第九號便悉此佈

光緒三十一年十月十五日

吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下

德輔道壹百八十號　德輔道西第壹百六十一號　和風街貨倉第二號　高陞街第二十八號　干諾道第七十五號

光緒卅一年二月　日　義昌堂謹啓

麵包房出賃

啓者灣仔道第一百零七號一百零九號一百一十一號吉舖一樓出賃內有堅固麵包爐二個餘地一段租價相宜合意者請問三宏公司何星儔翁或諭荷理活道寶雲樓書坊可也

光緒卅一年十月初六日

二樓出賃

啓者本分局在海旁干諾道中即同益碼頭對面門牌第一百三十八號有深大光爽二樓一層招租如合意者請到本舖三樓九龍倉分局面商或到尖沙嘴九龍倉辦房面議

光緒卅一年十月十八日　九龍倉分局啓

吉舖出賃

茲有吉舖式間全間出賃該舖寬闊光亮通爽甚合做各項生意或貨倉字號帮及辦貨家之用租價格外相宜如合意者請至與隆街成安鐵舖或大館口寶安祥問張拔廷便知

一在德輔道一百一十四號

一在孖沙街十七號即舊鴨蛋街

光緒卅一年十月十八日　張儉安堂啓

聲明告白

茲與長益公司應根買受萬益小輪船壹隻所有船上什物一切均在內准拾九日交易如萬益小輪有來歷不明及揭借貨項等事新於未交易以前與應根理妥倘交易以後與承受人梁林黃鬮生無涉特此聲明以免後論

乙巳年拾月拾五日　梁林　黃鬮生　同啓

告白

啓者伍明美向在德輔道廣生成金山庄貿易曾在本公司買有人壽保險今聞伍明美經已身故凡有親屬應領受保險之項者須于壹月內到本公司掛號如有担保妥當本公司照數交給此佈

一千九百零五年十一月四號　香港永明人壽保險公司謹啓

吉舖出賃

啓者本棧在海傍干諾道中門牌第八十三號八十五號有棧下舖面招租如合意者請到本棧面商價甚相宜

光緒卅一年九月廿一日　名利棧謹啓

聲明告白

啓者香港灣仔交加街門牌廿號如心茶居十二號全心茶居兩店向係陳濟川等志國別業情愿將如心全心兩店傢私貨物招牌全盤頂與成美堂承受訂以本月廿四日交易清楚以前如心全心兩店欠街外賬項揭項等概歸舊人陳濟川等支理與新承人成美堂無涉特此報聞

光緒三十一年十月十三日　成美堂謹啓

告白

啓者南洋日麗一島開埠卅有餘年工業商務日形其盛我華人旅居斯土者不下十萬計焉大半於園口植烟為業散寓僻壤為郵便所罕至往往十數年與中國音問不通言之令人酸鼻本荷大巡按富亭我華瑪腰張榕軒京卿暨張耀軒觀察利濟為懷深憫其狀發倡設代收中華信局特為華工便益起見且與各園口荷蘭工頭訂定每人每歲預除工價若干為寄家資俯體民情有加無已誠為中外感戴之大善舉爰業經擬定章程廣行刊發本總局開設日麗棉蘭分局設於香港上環保豐昌收發廣惠高雷瓊等處書信一設於汕頭增興銀莊收發潮屬一帶書信嘉應全屬分局設於州城陳興記其餘各縣及通商埠岸暨由分局擇安妥接事理頗形周至開辦已閱數月往還之間至妥且捷用特廣為登佈凡有同鄉諸君子收到本總局所附銀信者請速復函逕附分局便可捷到即尋常亦期多通問訊庶幾中外聲氣互靈居萬里如一室也是所厚望焉此佈

乙巳年十月十三　日里棉蘭同善總局告白

聲明告白

啓者光緒廿九年五月中旬蒙榮盛昌杉店東家邀弟在該號司理行街當收銀賣貨之職至光緒卅一年九月廿五日止歷已數年并無異遣至九月廿五日弟因有事旋鄉業向該號司事同伴人簡宇說知至十月初五晚返港得閱華字日報該號開辭弟之職惟弟即與同事總司理人簡耀初往各號查對係弟經手賬出數目逐一對明妥當并無糊塗等弊自光緒卅一年九月廿五日後所有該號賬出之數與及買賣貨物等情如有來歷不明與弟無涉再者該號內與昌號此乃弟與羅伯恕簡宇全數尚有賬出數目未清至於賬出之數必要弟偕同羅伯恕簡宇三人簽字收銀方為實據如一人不齊切勿亂交倘有錯交乃係自悞先此聲明免至後論此佈

光緒卅一年十月十三日　陳美初謹啓

同胞會煙者請鑒

中國始創機器捲烟告白

捲烟為世界之日銷品自互市通商以來外洋之輸入中國者年銷萬萬數誠歲中一大漏卮也竊維我廣東出產土烟素稱豐富烟質尤為純厚弟向者未得製造之良法僕于是考究良法專用本土上等烟葉製成行除去躁悶之弊得生津補腦之妙其灰之白其味之香允為烟中之極品凡我同胞請嘗試之俾更知我同人從此類推勿失天然之利權毋輕土產之製造亦挽外溢利權之一道也本公司志在推廣價從廉取謹將各欵嘜頭價目列左

五十枝庄金嘴鐵合三星嘜香烟每合銀三毫

二十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀一毫

一十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀五仙

五十枝庄金嘴鐵合仙桃嘜香烟每合銀三毫

二十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀一毫

一十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀五仙

二十枝庄本公司維新香烟每包價銀六仙

廿八枝庄四方包牡丹嘜每包價銀五仙

兼辦各藩箱烟生切熟烟發行

發行額外相宜

一寄省城長壽里昌隆號發售

一寄省城同興街恒昌盛發售

一寄省城源昌街栾記號發售

一寄沙坪永同安號代理發售

總發行所在上環永樂東街

發行處

光緒三十一年九月廿九日

廣東烟廠宏濟烟草公司總司理人雅香氏啓

霍近拿鐘表首飾經行

本行發十年來向沽上好金銀鐘表寶石首飾貨真價實中外馳名今遷往大鐘樓望海必打直街右手便　諸君光顧請移玉步

一千九百零五年八月卅一號　霍近拿謹啓

新甯鐵路公司告白

新甯鐵路公司前在英國美國華商股東幷閤邑紳商公舉

正總辦陳宜禧翁　帮辦余灼翁

啓者昨接舊金山來函云該處各埠梓里認股甚形踴躍將來定卜有式百萬員之多另外金山南洋各埠幷香港澳門各華商以及中國內地陸續報股亦復不少約計能集數縣之地方今擬在港收股銀限十月三十日截收請各君有志認股請早日携銀到甯邑商務公所交收幸勿觀望

乙巳年九月廿九日　新甯闔邑紳商公啓

廣州府新甯縣籌築鐵路招股廣告

新甯小邑也鐵路新政也舊年始倡築邑內鐵路由新昌至斗山三夾欲立商埠之議計長二十七英里經邑紳稟縣奉督憲批飭妥訂詳細章程咨部奏請立案隨往美國金山各埠招集股本銀壹百伍十餘萬元現滙百萬員到港餘俟購車頭機器等件陸續付回開辦惟公議之舉當首以本邑人由近以及遠俾築甯邑鐵路工竣又擬提倡增築開平新會各縣鐵路以期接通佛山幹路是以本邑旅港紳商公同籌議再行推廣利權開招股份准自八月廿一日禮拜二在上環三益金山庄式樓甯邑商務公所代收每股收銀伍大員每壹百員另收費用銀三毫以為刊印登報之需每逢禮拜二收一次十一點鐘開收一點鐘止即日將銀付貯上海滙打銀行出息隨時取用諸君如欲認股無論本邑鄰邑均可報名或少或多各從其便所有股份應得利益請到公所閱看章程所報股份幷無洋股合併聲明交到之銀兩先給收條俟工竣將收條換給股份簿執據

○督理收銀紳商姓名開列

陳天申翁泉興隆　馬受之翁永義昌

葉惠伯翁華益公司　黃春如翁廣源昌

伍脫榮翁三益金山庄　李耀堂翁廣永昌

麥禮廷翁裕盛隆　伍耀廷翁萬益堂

陳宗活翁華興隆　雷煥堂翁廣聚榮

譚視三翁均祥盛　朱昌堆翁廣榮鑾

劉暉初翁聚豐　余和濟翁裕豐銀舖

蔣翼南翁廣永昌　趙頌德翁同協隆

李煜堂翁衍永利源　余炬中翁義華興

甄乙黎翁萬和生　黃德仁翁紹記

光緒三十一年八月廿三日　寓港甯邑商務公所謹啓

遷址告白

啓者本號專辦各港諸色美酒衛生藥酒三鞭藥酒幷戒烟酒等久蒙士商光顧遠近知名近更有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利今見各庄口欲來定貨常有艱于尋覓以至被假冒之徒所愚茲特登告白本舖在荷李活道門牌壹百九十四號即探花樓斜對面右便此佈

乙巳年八月廿三日　杏林庄謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉雜件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面生鐵新銅等件價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　羅贊朝謹啓

特別爆竹廣告

本號開張數十年專做上等炮竹加重藥料快引挑選幼滑紙張鮮明响亮久已馳名中外如有貴客光顧者請函交本港新市街生利打包店省城衣街松和什架店轉寄便妥

光緒三十一年十月初七日　關巧聲永記主人邵乙黎告白

先施公司

William Arnott's Famous Biscuit.

啓者澳洲雪梨之極哪機器造餅乾公司專製各欵頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟港地向來各行未有辦到械小號接到該公司委欄代理接辦惟是各款餅乾名目太多不能盡錄倘蒙客商賜顧請到本公司定購價錢格外相宜是荷

乙巳年七月初七日　香港中環代理人先施公司啓

廣和堂創製化毒膠

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

鮮毒得法有益真奇

專廢藥味甘不燥不濕不膩凡毒瘡膿有經開胃之解毒年深日毒入骨四肢攣花柳府疔癧症無藥服之可保平安孕婦可服統治酒濕淋濁傳染受毒小兒胎毒一切瘡毒熱毒均宜湊效又單探買另有罐裝久貯不壞

○就近探買本堂藥可隨時代辦化毒膠到服解毒療能鏟除頂至深重之症有能卻病保安

廣和堂秘製淋濁止痛丸

不論男婦傳染花柳酒濕敗精五淋等症均能立刻見功且無辛苦之處又能扶元固腎誠特別之一節藥也服後精神加倍大有奇功

廣和堂專家創製各症丸藥

別開庸醫一格非比尋常之藥

烏鷄化痰膠　白濁止痛丸　調經止帶丸　固元止濁丸　消毒止痛散　內痔消解丸　扶元補腎丸　外施生肌散　外洗消毒塊　化腐生肌膏　以上各種俱皆得法

舖在香港上環大馬路門牌一百九十九號　近中環水車館　佛山監製人吳儀濟謹白

出投實重物業詳細列左

啟者拍賣人機勿先生定期於西歷一千九百零五年十一月廿九號禮拜三日下午三點鐘在伊夜冷館即都爹利街當衆出投以下實重之業

該業在本港即福祿里門牌一號二號三號四號五號六號七號八號九號十號十一號十二號第三街門牌一百號一百零二號一百零四號一百零六號一百零八號一百一十號一百十二號一百十四號一百十六號一百十八號一百二十號一百廿二號一百廿四號一百廿六號一百廿八號一百三十號又第三街門牌一百十三號一百十五號一百十七號一百十九號一百廿一號一百廿三號一百廿五號并一百廿七號又福祿里門牌第一號二號三號四號五號六號七號并八號該屋分六段出投俱由拍賣人主意

（詳細列左）

第一段　此地段擬在本港田土廳掛號第六百七十九號分段B字該地在福祿里共量有四千五百廿尺丁方尺前便有九十六尺左右由國家批准九百九十九年未滿之期大地紙由一千八百八十八年四月卅號起每年照分納地稅二十八元三毫四　其分中牆之界在該段之至東便處上蓋乃是福祿里門牌第七號八號九號十號十一號并十二號是也

第二段　此地段擬在本港田土廳掛號第六百七十九號分段C字此地在福祿里共量三千八百七十六尺丁方尺前便有八十二尺四寸左右由國家批准九百九十九年未滿之期每年照分納地稅二十四元三毫　其分中牆之界在該段之至東西便二處上蓋乃是福祿里門牌第一號二號三號四號五號六號是也

第三段　此地段擬在本港田土廳掛號第六百七十九號分段D字此地在第三街共量五千二百九十六尺丁方尺前便有一百一十尺左右由國家批准九百九十九年未滿之期每年照分納地稅三十三元八毫三　其分中牆之界在西便處其東便之牆係六百七十九號分段A字分中之牆此分中之牆係六尺七寸長其南便之牆係六百七十九號分段A字分中之牆該牆係四十一尺八寸長　上蓋乃是在第三街堅固屋宇門牌第一百號一百零二號一百零四號一百零六號一百零八號一百一十號一百十二號并一百十四號是也

第四段　此地段擬在本港田土廳掛號第六百七十九號餘段此地在第三街前便有一百一十尺左右共量五千六百九十一尺丁方尺由國家批准九百九十九年未滿之期每年照分納地稅三十五元六毫八　其分中牆之界在該段之至東便邊　上蓋建有堅固屋宇即第三街門牌一百十六號一百十八號一百二十號一百廿二號一百廿四號一百二十六號一百廿八號并一百三十號是也

第五段　此地段擬在本港田土廳掛號第七百四十七號分段B字此地在第三街前便有一百一十七尺四寸共量六千一百零一尺由國家批准九百九十九年未滿之期由一千八百六十一年六月廿五號起計該內地段第七百四十七號之大地紙係一千八百八十八年四月卅號發給每年照分納地稅四十九元六毫五　其分中牆之界在該段之至東便處　上蓋建有堅固屋宇即第三街門牌一百一十三號一百十五號壹百十七號壹百十九號壹百廿壹號壹百廿三號壹百廿五號并壹百廿七號是也

第六段　此地段擬在本港田土廳掛號第七百四十七號餘地段該地在福壽里前便有壹百壹十七尺四寸左右共量有六千二百壹十九尺丁方尺由國家批准九百九十九年未滿之期每年照分納地稅廿七元六毫二　其分中牆之界在該段之至東便處　上蓋所建有堅固屋宇即福壽里門牌壹號二號三號四號五號六號七號并八號是也

該地段有地圖壹個繪明尺寸如欲看者請到賣主律師督臣史爲士打寫字樓閱看之如欲再知詳細可問本律師或問拍賣人機勿先生便知明白此佈

英壹千九百零五年十一月　初七日啟

輪船拍賣

本拍賣人承命如未曾先期立約私賣則於一千九百零五年十一月卅號禮拜四日正午十二點鐘將著名之哪咤輪船西名 Lucia Victoria 原日是皇家船名成巴當衆拍賣所有船上之錨鍊傢私備用物料並一切屬於該船者皆在內

（計開）

船長式百四十五尺六寸　面闊廿七尺六寸
重載食水十五尺　大一千六百四十頓
每點鐘行海十里　燕梳 D. W. A.

此船近日曾全行修理合於走海岸各口之用本港政府給以執照能載五百四十三人是日即在該船拍賣有小輪船在黑埔頭准十一點半鐘開行以便買客前往投買欲知詳細章程或取紙前往閱看者請問本拍賣人便可

壹千九百零五年十一月十一號　拍賣人機勿啟

輪船出投

啟者承命爲有十連之事定於一千九百零五年十一月十六號下午十二點鐘即在內河輪船江南船上將該船當衆拍賣如未曾先期立約買出者必依期拍賣不悞此船曾來往省港數年現泊油蔴地海面裝於一千八百九十八年各件齊備可以遇時啓行新經香港黃埔船澳公司全船經過新換銅片機器火爐全行修理妥當

（計開）

全船長一百六十尺　活二十五尺
深十尺　船頭食水輕載七尺六寸
重載食水十尺　船尾輕載食水八尺十寸
重載食水十一尺寸　注册毛重五百廿二頓
注册淨重四百零三頓　載貨位二百八十噸
輕載每點行九海里半　載重九海里
載上等客額八人　二等客額二十人
三等客額二百六十八人
機器有千何沙雙大盤十七寸三十四寸行廿四寸　每日用日本煤六頓　艙面與機器房所有各物經開列詳細可在拍賣人寫字樓取閱
欲知詳細章程請問拍賣人
一千九百零五年十一月四號　拍賣人曉士侯輔謹啟

出賣

結志街第十一號屋有瓦八間由西本年六月一號起租至擺諾道十四號屋
英一千九百零五年五月十三號

當衆拍賣

啟者曉士及侯輔二位先生承頭號欽主命准於一千九百零五年十一月十六日即華歷本年十月二十日禮拜四下午三打鐘在雪廠街其拍賣館內將在田土廳註册作爲九龍內地地段第四百一十三號連上蓋房屋即九龍尖沙嘴域多利亞景門牌第一二三四五六等號當衆拍賣其業係由皇上承批之業由一千八百八十九年六月廿四日起計以承批七十五年爲期有一千八百八十九年先皇后域多利亞與晏多倫尼哥佛蘭司事告亞肥民所立之官批爲據每年須納地稅銀二百四十二元正并須照官批章程管業欲觀此拍賣情節及章程者請問拍賣人或到德輔道第一號門牌問賣主律師的近陸買及的近便得

一千九百零五年十一月十日　拾壹號啓

收買士担

啓者西人未士遍士現專採買天下平常或貴重士担郵票見者可出昂價兼之現銀交易士商如欲出售士担者請於每日下午五點鐘携至尖沙嘴東台道第八號面議可也

光緒卅一年十月十三日　未士遍士謹啟

承項告白

啟者香港大道西門牌二百五十二號聯昌泰榮記茶庄生意自光緒三十一年四月廿二日均益堂李雨秋張煒棠伍時發李祝三李曠樓余和堂李雲煥黃錦光黃鶴琴駿德堂等合股全做至本年十月初十日止全盤清算各件志圖到業情愿將聯昌泰榮記全盤生意招牌舖底傢私什物一概頂與股內人黃合成堂承受改爲聯昌泰盛記開張日前各寶號欠到聯昌泰榮記貨項銀兩一概要歸回聯昌泰盛記人收理如聯昌泰榮記日前欠到各號會項按揭借來往等項俱歸舊人支理惟有貨項亦須要早日携數到來掛號對明給回聯昌泰盛記圖章及黃鶴琴簽名方爲實據准于本月廿二日交易清楚如逾期不到乃是自悞日後生意爲斷概與退股人無涉特此聲明免後論

光緒三十一年十月十一日　聯昌泰盛記黃合成堂謹啟

實重物業出投

曉士及侯輔師君承典主命定於乙巳年十月廿六日禮拜三下午三點鐘在香港域多利城雪廠街他之拍賣館內將左列實重物業當衆出投

該業落在香港筲箕灣即在田土廳註册號爲筲箕灣地段第五十三號共積約有一千九百四十二英方尺即筲箕灣道第三十五號三十七號門牌連上蓋屋宇在內管業期限有九百九十九年由西歷一千八百六十年正月初三日起計每年地稅銀四員　欲知情節或拍賣章程者請問本狀師或拍賣人便知此佈

光緒三十一年九月廿五日　雪廠街第四號賣主狀師譚臣啟

白

啟者李炳臣向在中環金玉葵居當掌櫃之職昔在本公司買有人命保險今聞李炳臣經已身故凡有親屬應領保險之項須于壹月內到本公司掛號如有担保妥當本公司當照數交轄此佈

一千九百零五年十月廿六號　香港永明人壽保險公司謹啟

鄺源敬美國 西法 鑲牙

鄺源敬牙科大醫士台鑒弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙先生再鑲藝術若入化價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹爲數言刊登報端聊當鳴謝俾牙患者知所問津　此致　先生懇鑒　台安

現設在中環大馬路五十一號　華商會所對面

一千九百零五年六月廿四號

香港代理人屈臣氏大藥房

拉薩剌時驗名眼鏡

啟者余僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其鏡透光勁視者親自試驗考察擇其清亮而不浮者製造爲鏡定其原質驗其透力凡近視遠視眼矇無論年高年幼有患視物矇曨者各國其患恰補其偏至若因病傷眼或近離火太多營勞眼力致有眼蒙視物不真者亦有需配之晶鏡補助使其視物如常夫眼鏡之爲物首重光玲瓏質地堅而不使目浮者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼眼或夜盲或起翳蓊花致令眼光矇糊或眼中花影或近視或現視等弊按照配鏡凡欲購者宜先將小號將眼試驗查其原委驗在何部歸因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚妥貼自然爲度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不稱其妙處各投醫函題贈頌其利用本號內設有機器車計時候造鏡之用凡欲買者請移玉至香港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取

英一千九百零五年六月　大號　晶洋行謹啓

上等雙千里鏡發售

啟者本行常有來路及好上等雙千里鏡發售此鏡最合遊獵或水師官軍或觀戲或遊山者均可合用價甚相宜諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行採買是荷

乙巳年六月初八日　代理人烏利文謹啓

德安洋面火燭　聲明告白

聲明告白

廣邑鐵路公司告白

致榮銅鐵　本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉雜件

廣智錄

乙巳年 拾月 拾九日 附錄

提防有影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血
沙淋尿管刺痛濕熱
小注輕症一服痊愈
重二三劑收功清茶
送下每服五毫上環
大馬路二百十七號
燈籠棧左鄰第四間

張大鵬始創 扶元捷毒藥膠

此膠解毒得
法有益眞元
開胃統治花
柳各疮限用
一料毒清症
愈收功至速
有陰毒天厥

生華佗張大鵬 老手醫花柳

包醫雜症限
日全愈略列
止白濁三日
醫疳疔五日
消芒菓三日
愈骨痛三日
醫痔痛半月

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜大小鐵釘花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年 十 月 廿四日 怡記號謹啟

李覺出身傳因譯者有事暫停刊

東華醫院告白

李荷爽翁緣部捐經費銀一百四十一元 計開 李葆爽翁捐銀一百元 裕成泰十五元 順泰號 南益號每十元 李榮光六元 ○俊昌榮黃花農翁緣部捐銀一百二十七元 計開 俊昌榮 黃愼昌堂 東合泰 利興號 每二十元 黃厚積堂 黃愼行堂 貞泰 每十元 裕泰號 和記治都 每五元 曾愼遠堂 二元 ○協吉號楊洋南翁緣部捐經費銀四十一元 計開 協吉號 二十元 楊洋南翁十元 羊城廣豐隆五元 葉渭泉 楊宓琴 楊迪祥每二元○聯昌號緣部捐晉經銀一十五元 計開 聯昌號一十五元○潘寅存翁緣部捐經費銀一百五十五元 計開 潘寅存翁五十元 潘幹臣 潘愼堂 潘翰田 潘壽南 潘斯煖 潘斯昶 潘博泉 麥紹祥 潘振英 陳沐芳每十元 誠德號五元

東華醫院謹啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現移往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內當諸尊光顧請移玉至本分局朱松初朱眷初處到本三井行商酌亦可此佈 又啟

辛丑年 十二月十八日 三井洋行謹啟

敬送新書

山何醫士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本設局已閱兩年現設駐中國總局於香港以便內地各處購靴橋力是電帶者○山何醫士靴橋力是爲電帶之始祖即從來出傳於遠東及中國者亦以此爲最先最眞發疾防患自然無書痊愈之後不須佩用○山何醫士所著天然健體一書增訂敢員爲電學依善之本詳言天然之法能醫自病又述電氣從何發見並有握要艮言示老少男女以東強延壽之方此書附有證書均譯作漢文電帶價目辦亦書內如欲取閱者請將從氏里居絨達自然寄送不索分文○山何醫士靴橋力是電姓能治腦筋腎肝膀胱等病腹痛食滯大便秘結小便虛念脊骨駿痛風濕四肢痲木脚氣症失陰陽元力道精瘋癱未老先衰及各種婦科頭痛白帶脊痛暈眩風寒胎前產後小產血山崩子宮處弱經前經後血痛月經不調過勞酒色過度洋煙癖戀等患甚而險怪雜症藥石無盡者電帶亦可奏效

證書

山何電氣公司主人鑒 逕復者前接來函並承 寄下靴橋力是電帶一具以此帶專治身體弱本風濕苦痛雜換頭量等症風於歐美日本馳名麗經試驗等由本部堂具見 貴公司製造精巧於衛生發病之法恐心請求深爲偶慰茲將該帶如法試用果有效驗現向需購買八具即乞照數寄下該偵容當照織專此布復並頌 日祺 兩廣總督部堂岑啟

山何電氣商會台鑒 逕復者前承 寄到靴橋力是電帶一副當經施用功效立見佩服弗識足微 貴會製造精美無事不認眞考求有裨實用此帶助益身體光爲創獲獨得之眞當即廣爲傳揚以期大彰功效而貴會商業日益擴充進步快慰夏深專此布復用達悃忱順頌 日祺 江督魏光燾拜具

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲 光顧新請
貴臨 倘附緘來請寫明姓氏里居爲要
○倘函取新書請聲明得閱此報○
光緒卅一年 元月 廿九日
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓
山何電氣公司謹啟
○一局分設廣東省城大新街中約門牌第一百七十八街○

鄺其照華英字典改良廣告

每部仍依舊日定價五元 此書向用細號英字 字畫幼小 恐學者一時誤看 有碍要公 恐心改良 全用大號英字 一目了然 計多五十頁 並前年新增粵音 亦多弍百頁 以饜後學習話之望 共成壹千七十餘頁 分上中下三卷 上截載華英字典 洋洋數萬言 淺深盡致 音義詳明 中截天文地理等雜字百餘類 萬餘句 所有何物何名 調查殆盡 下截載雜話問答 五千餘句 商賈文言俗語 紀錄精全 末截載來往信札 貿易單式 及一切生意場中握要者 二百欵之多 每欵標明題目 以醒學者心思 此書內容 力求完美 士宦工商 均宜購用 且有雜字萬餘句 雜話五千餘句 壹律新增粵音 使閱者了然於心 即可了然於口 無須師教 英語自通 學英話之捷徑 必以此書爲優點 習英文之善本 亦以此書爲極點

乙巳年 十月初十日

雜志

猴有人性

嘗見有賣猴師某甲者出入必携一猴其猴疎解人意爲甲烹茶治具如僕役然甲有烟癖日久夜洋漸染猴因之亦有烟引甲另置小烟吹一枝教其吸食亦能自行弄烟每到之處甲必先帶猴肆買烟僅帶一次以後則猴自能持錢往買其靈性如此而豈知更有靈者客人某乙居南洋之彭亨山僻亦有烟癖每次燃燈一猴穴窟之久之漸馴熟常在牀席間與乙相守因而亦染烟引乙一日得家書知母病而客囊妙手難於鄉旋不覺長欺猴見之掘手作問狀乙具告之猴倏然去是夜携金飾數事以授乙乙喜極不悉其所從來姑受之次日東裝去溯行以烟丸若干授猴且語以歸期遂去既至家而母亦愈未三閱月亟返彭亨猴一見甚歡居未周歲乙忽頓生一計僞爲母死之凶信以紿猴且曰此次非得千金不可猴頷而去是夜又携首飾至約値千餘金乙喜極次日附輪竟返遡行復以烟丸授之與訂歸期而去蓋乙此次預蓄禍心先期將家私諸物頂售於人爲不復返計僞爲母死以欺猴欲賺其金飾也及期而乙果不返猴企望欲絕不覺蓄怨乘夜縱火焚乙舊居而去噫如乙者可謂天良盡泯雖人也曾猴之不若矣清夜捫燈偶及斯事有謂猴之金飾畢竟從何而來有知其事者曰彼老猴稔知人性蓋竊之富室者也然乎否乎

益聞

最曲之河

世界最曲之河莫如古時埃及之約但河其後又推中國北迪州之白河而美國亦有白河在亞蘭索省形如螺旋有一處水程幾一千里而陸行則僅三十里

明珠之船

意大利有一美術館藏一珠船刻大珠爲之帆飾以金燈飾以紅寶石飛飾以翡翠雕琢精工重不過一兩而價値千磅

新測霜表

西國農家每苦春寒恒有嚴霜以壞植物之萌芽近日有作測霜表者即以此表能指明空汽之燥濕而預防結霜之期在何時也用此表者於日落之際懸於門外離地二十四寸則易知今夜之有霜與否也

美國牙醫周夢能

館在□□道中 二十七號二樓

鄺其照華英書籍地圖

粵東鄺容階先生其照華英文學 俱備精深 前奉檄出洋時 久駐美邦 妥推四海同文之義 特著六種華英之書 爲後學示厥津梁 先生回華後 夢奉 上憲札辦洋務 公餘之暇 再三釐訂 故書成發售 中外通行 茲將書目列左

改良英字 華英字典集成 新增粵音 每部仍依舊日定價五員

應酬寶笈 每部定價壹員七毫 泰西應酬規矩 吉凶儀禮 輯登美備 涉世洋務者 而欲利便周旋 當珍視之 書中辦明句讀之法 與串字貼活字 並散字 及文法 指示原因 尤覺天然易曉

英文成語字典 每部定價四員五毫 此書九百餘頁 載有英文成語萬餘句 每句詳加註解 復逐語作一長句 以便觸類引伸 措詞立意 雅俗紛披 檢字行文 易於抄習 讀英文者 有進步而知頭緒者 更爲要用不可少之書

英語彙腋 初集 每部定價壹員三毫 二集 每部定價壹員七毫 此書合載英字並新增者 共壹萬有餘 留爲問答語 通商應酬事 編成數千段 考據眞而見聞廣 足括文壇學海之奇 有熱心普通英語者 當取法是書

英學初階 每部定價六毫 書中所載禽獸草木等類 繪其圖像 用銅板楷成精巧書譜百幅 便學者觸目而心通 且有引證推求諧多音法 最合蒙學程度 應讀之書

地球五大洲全圖 每幅定價擬毫 繪工精緻 攷證詳明 閱斯圖者 雖遊目尺幅圖中 恍置身萬里外 以上各書 華人最宜合用 蓋英人所著書籍 以習文字爲先 若以敎迪華人 多所未宜 蓋英人本通英語 讀之自無窒碍 華人必先語音而後文字 由語音以求文字 自然貫通 免爲柄鑿之施 先後既殊 難易自別 習西學者 能適其用 則事半工倍也 此佈

香港分售處 文英書局 英華書莊 聚文閣 錦福書坊 聚珍樓

光緒卅一年 十月初十日 總發行所上環永樂街利昌隆號

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰改良以來傢私精美務合光顧招呼妥當價錢相宜西菜圖書華餐尤爲中西士商樓下…本年大月一號在本酒店後座即設日夜…諸君光顧…携眷到敘…

乙巳年 四月廿二日 香港鹿角酒店謹白

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○得利臣　前往海口海防埠　准十月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
上環代理人源昌利謹啟　十月十一

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○芝蘇依　往橫濱神戶埠　准廿一落貨廿二開行
○威利乞　往新金山等埠　准十一月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議
上環鴻發公司啟　五十一

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海晴　往廣州灣赤坎瓊州等埠　准本月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈
巨源公司謹啟

大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭廈門淡水埠
○大仁丸　准十月廿三日上午開行

往汕頭廈門福州上海
○大利金

前往汕頭廈門淡水埠
○大義丸

往汕頭廈門安平埠
○布老美士　准十月拾九日開行

前汕頭廈門福州上海
○符瑪佐　准十月廿三日開行

啟者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無快且通船配致寬敞上等一號客位華麗堅捷可稱兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉載十分妥當貴客欲搭船附貨者請移玉德輔道中門牌八號本公司辦房面議

光緒卅一年六月廿五日
大阪商船株式會社臨啟

火船往汕頭埠

茲摩素洋行之火船名大嗶吒十九日下午啟行前往汕頭船上艙位廣濶招呼妥當以後每日常川來往汕頭香港貴客付貨搭船者請至德輔道西和興西街口本號面議水脚相宜
乙巳年十月十三日
代理人周健合啟

省港禪馬百良馳名膏丹
九散店新設在香港上環
大馬路三百一拾號門牌
馳名　百勝珍珠散　萬應如意油

○其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送
茲不備錄
光緒三十年九月初三日
省港禪貴寧堂馬百良謹啟

浩記
承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆㡘布帳遮陽並各款旗幟發貨快捷堅固不悞諸君光顧請到中環街市側即租卑利街門牌二號四樓面議
癸卯正月十七日
浩記謹啟

聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金鋪首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又有開一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各處信貨客常有錯誤殊屬不便故特登報聲明俾衆咸知如蒙　賜顧者請分別大成大盛　字號庶免有誤特此佈聞
光緒卅一年三月二十日
大成謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東洋汽船會社　東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船會社

此輪船搭客往歐洲各國大吕宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車轉搭往由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船開行日期列
○高麗　准十月廿五日開行
○急狄　准十一月初五日開行
○西伯利　准十一月十九開行
○蒙古　准十二月初二開行
○毡拿　准十二月十一開行
○多力　准十二月廿五開行
○滿洲　准正月初二日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○[illegible]

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　請看搭船上人員均以和氣相待茶水床鋪一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十大員
往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位男客金銀五十員另稅金銀壹員女客加收金銀五圓
往砵侖往舊金山往些路每位男客金銀五十員另稅金銀壹員女客加收金銀五圓
本公司兼接載搭客啟往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車啟往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路弁巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船啟載到埠妥當無悞凡附貨物必須趁未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌姓名內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日
花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人[illegible]利佐士謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海門　前往汕頭埠　准十月二十日開行
貴客如欲附貨搭船者請到本公司面議
得忌利士公司謹啟　三十五一

啟者本號茲有自置堅固快捷火輪船名
○金山　往西貢　吉職生棄搭客　准十月十九日開行
○金砵　前往廣州灣赤坎埠　准十八落貨二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
萬發號謹啟　八三三一

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○利美案大　前往上海日本些路埠　准十一月廿三日開行
○班圖　前往石叻庇能哥林堡哥林堡息馬些路孖賽倫敦京等埠　准十月廿六日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
日本郵船公司謹啟　九一

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○福州　前往上海埠　准本月二十下午開行
○甘肅　前往汕頭煙台青島天津　准本月廿二日開行
○廣西　前往寧波埠　准十月廿四下午開行
○岳州　前往上海埠　准十月廿五下午開行
○大名　前往小呂宋埠　准十月廿五日開行
○濟南　前往新金山砵斗云埠　准十一月初三日開行
○安化　往日本域多厘些路打金蘇　准十一月初五開行
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務辦房分局面議
太古洋行謹啟

往砵崙花旗各埠

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名亞力干拿准十一月初三日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗及島約各埠　貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈
乙巳年十月十七日
順昌輪船公司啟

省佛澳
代辦太館熟紙[illegible]

[illegible]

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油蠟繩纜鐵纜大小錨鍊水泵鋼鐵洋貨船上車房器具一切俱全　富商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷
庚子年五月初四日
和發號謹啟

遷寓告白

西醫關心焉遷至香港大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣親近街門牌廿一號三樓此佈
關心焉啟

新到雲南火腿

敬啟者本號專辦雲南騰越[illegible]光[illegible]
光緒三十年五月廿一日
[illegible]

重慶戲園

十九日演華康年爽樓班

○本日　武松大鬧獅子樓　大和大午葷打翼刀扒　出頭胡亞乾打機房　新大和打冥軍
日收　貴妃六毫　對號一毫　椅位五十　板位二十
夜收　貴妃八毫　對號毫五　椅位七十　板收三十

太平戲院

十九日演京都金蘭連第一班

○本日　龍門排子　三長[illegible]　○出頭　玄武[illegible]　趙三關　大迴龍[illegible]
日收　貴妃八毫　對號三毫　椅位一毫　板位二十
夜收　貴妃一員　對號四毫　椅位三毫　板位三十
再演四日四夜

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○鞋亞地士　往日本域多厘打金麻等　准十月廿二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○南生　往星架波庇能卡剌吉打　准十月十九日開行
○隆生　前往小呂宋埠　准十月廿一日開行
○廣生　前往上海埠　准十月廿一日開行
○詩崩架　前往厦門石叻庇能仰光　准十月廿二日開行
○安生　前往神戶埠　准十月廿二日開行
○亞孖剌　往星架坡庇能卡剌吉打　准十月廿二日開行
○怡生　前往天津埠　准十月廿七日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
渣甸公司謹啟

啟者茲有鴻烟通堅固快捷火輪船名
○加路渣士　往星架波庇能等埠並搭女客　准十月廿二日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
南泰合[illegible]

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○思都尼亞　前往神戶橫濱　准十月二十日開行
○意打架　往海參威埠　准十月廿一日開行
○沙比亞　前往夏威布厘文咸北　准十月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
咸北輪船公司謹啟

香港華字日報行情

乙巳年拾月拾捌日禮拜式入口船頭列左

中國火船名致遠 由上海裝來雜貨
英國火船名沙非勞 由小呂宋裝來雜貨
法國火船名波尼非 由小呂宋到
英國火船名廣西 由煙台裝來雜貨
德國火船名烏比亞 由烏約裝來火油
德國火船名柯路士甸 由基隆裝來煤
英國火船名顯生 由芝利寶裝來糖
美國火船名毡拿路丫路華 由上海到
英國火船名巴路廝 由英京石叻裝來雜貨
英國火船名岐連花 由英京石叻裝來雜貨
德國火船名捕端尼亞 由威北石叻裝來雜貨
英國火船名雖地士 由小呂宋裝來雜貨
英國火船名舊[illegible]卯 由暹羅吉打石叻裝來雜貨
英國火船名厂仔刺 由羊城裝來雜貨
美國戰船名奧希奧 由上海到

招商局 宣 公司 太古洋行 威北公司 旗昌洋行 旗昌公司 鐵行公司 威北洋行 天祥洋行 旗昌公司

英國郵船名亞苟地 准于拾月廿式日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英京
美國郵船名高麗 准于拾月廿五日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠
德國郵船名沙喇 准于拾月廿捌日正午開行往星架波庇能哥林保孟米德國
法國郵船名會安 准拾壹月初式日開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國等
美國郵船名[illegible] 准于拾壹月初五日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等
美國郵船名美國丸 准拾壹月拾壹日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等
美國郵船名西伯利亞 准拾壹月拾玖日開行往海上日本橫濱香山舊金山等埠
美國郵船名蒙古 准拾貳月初式日正午開行往上海日本各埠橫濱香山舊金山

往新金山砵打云等○火船讚南 拾壹月初捌日開行 太古洋行
往雪梨新金山等○火船底利之 拾壹月拾捌日開行 捷發公司
直往汕頭○火船哪吔 拾玖日下午開行 周 健 合
往海口海防○火船得利臣 拾玖日開行 源 昌 利
往星加波庇能架刺吉打○火船南生 拾玖日開行 旗昌公司
往上海日本○火船巴利馬 拾玖日開行 鐵行公司
往西貢○火船金山 吉慶生泰拾客 拾玖日開行 仁發號
往汕頭廈門煲平○火船布老美士 拾玖日開行 太古洋行
往英京各埠○火船邊柯打 拾玖日開行 劫 行
往上海日本溫哥華○火船印度皇后 拾玖日開行 昌興公司
往烏約○火船烟打蘭 拾玖日開行 宣 公司
往安南西貢○火船西貢 拾玖日開行 孖興公司
往廣州灣赤坎海口北海○火船海南 式拾日開行 巨源公司
往汕頭○火船海門 式拾日上午開行 元發行
往遏羅○火船德馬 式拾日上午開行 能利
往海口海防○火船布倫度 式拾日下午開行 孖地洋行
往上海○火船福州 式拾日下午開行 太古洋行
往神戶橫濱○火船思都尼亞 式拾日開行 威北公司
往廣州灣赤坎○火船金砵 式拾日開行 捷發號
往廈門石叻庇能仰光○火船雙安 式拾日開行 德號
往汕頭烟台牛莊天津○火船甘肅 廿壹日正午開行 太古洋行
往海防○火船河內 廿壹日下午開行 孖地洋行
往安南○火船金邊 廿壹日開行 和發成
往海參威○火船慈打架 廿壹日開行 威北公司
往小呂宋○火船隆生 廿壹日開行 旗昌公司
往上海○火船顯生 廿壹日開行 旗昌公司
往星加波庇能架刺吉打○火船出孖刺 廿式日開行 旗昌公司
往上海○火船羅刺 廿式日開行 鐵行公司
往廈門石叻庇能仰光○火船詩蘭架 廿式日開行 旗昌公司
往神戶○火船安生 廿式日開行 南泰合記
往星架波庇能○火船加路渣士 廿式日開行 宣 公司
往小呂宋○火船沙非路 廿式日開行 瑞記洋行
往神戶橫濱○火船吉地音 廿式日開行 天祥洋行
往日本域多利打甘麻○火船雖亞地士 廿式日開行 裕 德 盛
往廈門石叻庇能○火船豐美 廿式日開行 捷發公司
往橫濱神戶○火船芝蔴依 廿式日開行 大阪公司
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸 廿叁日上午開行 大阪公司
往汕頭廈門福州上海○火船梧州 廿叁日開行 大阪公司
往寧波○火船廣西 廿肆日下午開行 太古洋行
往毡打西哥牙利路李華保○火船加路渣士 廿肆日開行 太古洋行
往上海橫濱神戶○火船日本 廿五日上午開行 山打洋行
往上海○火船岳洲 廿五日下午開行 太古洋行
往小呂宋○火船大名 廿五日開行 太古洋行
往星架波 庇能 倫敦 哥林保 孖些爾 砵賽 安普 ○火船班圖 廿叁日下午開行 日本郵船
往晃威布利文威北○火船沙比亞 廿陸日開行 威北公司
往天津○火船怡生 廿柒日開行 旗昌公司
往星加波倫敦等○火船孖打 廿玖日開行 鐵行公司
往日本域多利打甘麻○火船雖匯文 廿捌日開行 天祥洋行
往上海日本溫哥華○火船他打 拾壹月初叁日開行 昌興公司
往神戶橫濱砵倫時歐花路烏約○火船亞力干拿 初叁日開行 順昌公司
往星加波○火船地利士地 初叁日開行 山打洋行
往新金山○火船伊士頓 初叁日開行 劫 行
往日本域多利舍路打甘麻○火船安化 初五日開行 太古洋行
往烏約○火船加思 初玖日開行 天祥洋行
往上海日本些路○火船美利堅丸 廿叁日開行 日本郵船

衣布林十號孟米紗五十包 一百零六員 本港
又拾十號孟米紗五十包 一百零四員 本港
又拾廿號孟米紗五十包 一百廿八員 本港
宣沙 又十號孟米紗五十包 員 本港
又拾十號孟米紗五十包 一九十八員 本港
又十六號孟米紗五十包 一百卅三員 本港

打鐵刀剛拾十號孟米紗五十包 一百一十一員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十二員 本港
元發行沽金鳳白米五百二十包 四員四毫 本港
金龍大白米二百六十包 三員九二 本港
烏印一號白碎百七十包 二員八毫 本港
紅印二號白碎百五十二包 二員七毫 本港
良發行沽仔中布五包 二十一員 本港客
又 沽金茶十包 十員零四 本港客
裕和隆沽大香信四箱 七十六員 又沽紅荳廿包 五員二毫 本港客
又沽大山茶十包 六十五員 又沽法茶二包 九十員 本港客
又沽干貝茶五件 廿 員 又沽冬菇二箱 一百員 本港客
又沽大墨魚二箱 三十二員 又地沙九十包 廿五員八 本港客
紹和行沽粉絲五十包 十五員二 又沽排九廿包 廿五員五 本港客
又花生肉五十包 六兩五錢 河灰中鮑十五箱 九十二員 本港客
日本淡菜十五箱 廿 員 又口蘑十五箱 十一兩七錢 本港客
又沽湘蓮十五箱 廿四員五 又綠豆五十包 三員四毫 本港客

○省城米市平淡

○新公煙價玖百壹拾五員 ○舊公煙價玖百壹拾五員
○新拾煙價玖百肆拾五員 ○舊拾煙價玖百肆拾五員
○舊年新白皮壹千壹百 拾五員 ○壹冬白皮壹千叁百肆拾員
○現年新白皮壹千壹百員 ○式冬白皮 無存
○舊白皮煙價壹千員 ○三冬白皮 無存

○乙巳年拾月拾捌日禮拜式 司進銀單禮拜壹行情 壹式

附英京電報	式零零叁壹式五	孟米叁拾叁天期	壹所上計
附英京即票	式零零叁柒五	上海電報	伍壹五
即期司進票	式零零五	日本電報	玖玖式五
叁拾天司進票	式零零五陸式五	日本三十天	壹零壹壹式五
陸拾天司進票	式零零陸捌柒五	日本 紙	壹零零捌柒五
三個月司進票	式零零柒五	石叻電報	加水柒拾員
四個月司進票	式零零捌壹式五	星紙每千	加五拾員柒五
即期佛蘭西	壹式五陸五	八打威電報	壹式壹柒五
四個月佛蘭西	壹五壹壹式五	舊金山即單	肆玖叁柒五
四個月 單	壹五式式五	舊金山電報	肆玖式五
四個月 單	壹五式五	大呂宋 紙	肆玖陸式五
	壹五叁	花旗 紙	肆玖捌柒五

生銀 街 外單 叁玖 銀禮拜陸 壹式

赤金壹兩	叁拾叁員柒	英國每千	加水叁拾式
八大金每兩	叁拾柒員肆	香港光每千	加水廿陸員
新九八金每兩	叁拾肆員零五	舊港光每千	加水拾玖員五
星架坡光每千	加水 五員	金邊 紙	低水五員柒
印日光每千	加水 五拾五員	金邊光	低水式員柒五
舊印日光每千	加水 式員柒五	省城毫每千	低水五員式
省雙毫每千	低水 叁拾肆員叁	省單毫每千	低水廿五員式
式壹金	低水 玖員捌叁五	貨頭銀水	平

船頭貨音

○天祥行洋火船名地理間拾陸日由上海開往小呂宋來港
○日本郵船火船名帝地間玖月廿壹日由孟米開行來港約廿捌日到港
○順昌洋行火船名亞利比亞玖月廿五日由橫濱開行約初壹日到港
○日本郵船公司火船名三島玖月廿捌日由孟米開行約拾月拾柒日到港
○捷發公司火船名底利之初壹日由雪梨開行約廿叁日到港
○昌興公司火船名日本皇后初叁日由溫哥華開行來港
○太古洋行火船名晃沙拾肆日由雪梨開行約拾壹月初玖日到港
○太古洋行火船名加刺馬士初柒日由星架波開行約拾式日到港
○天祥洋行火船名雖剌初柒日由點捷臭開行來港
○旗昌公司火船名吉生初玖日由架刺吉打開行約廿五日到港
○渣華輪船公司火船名芝堪衣拾式日由孟嘉寶開行約式拾日到港
○劫行火船名邊雖文拾叁日由星加波開行來港
○東西輪船公司火船名愈狄拾叁日由橫濱經小呂宋來約廿陸日到港
○太古洋行火船名顯臣拾叁日由石叻開行約拾捌日到港
○瑞記洋行火船名吉地音拾肆日由星加波開行約式拾日到港
○鐵行公司火船名羅剌拾陸日由石叻開行約廿式日到港
○昌興公司火船名他打拾陸日由上海開行約拾玖日到港
○山打洋行火船名日本拾柒日由石叻開行約廿式日到港

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○布倫度 前往海口海防埠 准本月二十日下午七點開行
○河內 前往海防埠 准本月廿一日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈 孖地洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○雙安 前往廈門石叻庇能仰光 准十月二十日開行
貴客欲搭船附貨者請到南北行街口本公司面議此佈 雙德豐公司啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○西貢 前往安南埠 准初一落貨十九日開行
○金邊 前往安南埠 准十一落貨廿一日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 上環和發成內茲興公司啟

啟者茲有瑞記洋行堅固快捷火輪船名
○吉地音 往神戶橫濱埠 准二十日落貨廿二開行
貴客欲搭船附貨請至上環大馬路李北樓左瑞記分局面議 鄧翼之謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准十月十九日開行
○他打 前往上海日本溫哥華埠 准十一月初三開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 昌興輪船公司啟